

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 5 (1903)

## Register

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TABLE DES MATIÈRES

---

## ARTICLES GÉNÉRAUX

### Doctrine

A nos lecteurs ( <i>Les Directeurs</i> ) . . . . .	1
Les applications du calcul des probabilités à la méthode scientifique ( <i>V. Vaschide et H. Pieron</i> ) . . . . .	3, 111
Le problème n° 2 de M. David Hilbert ( <i>A. Padoa</i> ) . . . . .	85
L'espace est-il euclidien ( <i>G. Combebiac</i> ) . . . . .	157, 262
Philologues et psychologues en face du problème des parallèles ( <i>R. Baron</i> ) . . . . .	279
Sur la nécessité du postulat d'Euclide ( <i>Lucas de Peslouan</i> ) . . . . .	288
A propos d'un récent exposé des principes de la Géométrie non-euclidienne ( <i>R. Bonola</i> ) . . . . .	317
Théorie des parallèles euclidiennes ( <i>Commolet</i> ) . . . . .	326
Les limites et l'atome ( <i>J.-F. Bonnel</i> ) . . . . .	332
L'algèbre du calcul ( <i>R. Renton</i> ) . . . . .	347
La logique symbolique ( <i>Hugh Mac Coll</i> ) . . . . .	415
Sur la conception des limites ( <i>C. Popovici</i> ) . . . . .	431

### Histoire ; organisation de l'Enseignement

Les nouveaux programmes de l'Ecole Polytechnique de Paris ( <i>C.-A. Laisant</i> ) . . . . .	77
L'enseignement mathématique en Russie ; état actuel ; enseignement secondaire ( <i>V. Bobynin</i> ) . . . . .	237
L'enseignement mathématique en Russie ; état actuel ; enseignement supérieur ( <i>V. Bobynin</i> ) . . . . .	397

## ÉTUDES PÉDAGOGIQUES

Équivalence du mouvement d'un plan invariable $\Sigma$ passant d'une position donnée $\Sigma_1$ à une autre position donnée $\Sigma_2$ ( <i>F. Kraft</i> ) . . . . .	30
Sur l'enseignement élémentaire des fonctions elliptiques ( <i>E.-M. Lémeray</i> ) . . . . .	92
Une leçon de géométrie analytique ( <i>P.-H. Schoute</i> ) . . . . .	106
Équivalence du mouvement d'un système invariable à trois dimensions $\Sigma$ qui passe d'une manière quelconque d'une position donnée $\Sigma_1$ à une autre position donnée $\Sigma_2$ ( <i>F. Kraft</i> ) . . . . .	178

Sur les divisions homographiques ( <i>L. Crelier</i> ) . . . . .	339
La formule de Stokes ( <i>Otto A. Silva</i> ) . . . . .	344
Remarques sur les variations d'un polynôme ( <i>P. Zervos</i> ) . . . . .	356
Sur quelques sommations que l'on rencontre en mécanique ( <i>Dauchetville</i> ) . . . . .	437
La méthode de M. Méray pour l'enseignement de la géométrie ( <i>Elie Perrin</i> ) . . . . .	441
Sur la nomenclature des puissances ( <i>Ch. Berdelle</i> ) . . . . .	446
Démonstration élémentaire de la formule $\frac{\pi^2}{\sin^2 x\pi} = \sum_{y=-\infty}^{\infty} \frac{1}{(x+y)^2}$ ( <i>M. Lerch</i> ) . . . . .	450
L'équation du prisme optique ( <i>C. Maltézos</i> ) . . . . .	454

### Notes et documents.

Ecole centrale des Arts et Manufactures ; extrait du « programme des conditions d'admission des élèves » . . . . .	55
--	----

#### Cours universitaires :

Allemagne . . . . .	129, 212, 368
Autriche . . . . .	215, 456
France . . . . .	61, 130, 457
Îles Britanniques . . . . .	371, 458
Suisse . . . . .	61, 131, 216, 376

### CHRONIQUE

#### Congrès et Sociétés savantes ; divers.

Prix académiques ; Académies des Sciences de Paris . . . . .	62
Le prix Francœur . . . . .	64
Le Congrès international des sciences historiques à Rome . . . . .	132
Congrès des mathématiciens allemands . . . . .	218
Troisième Congrès international des mathématiciens . . . . .	296
Congrès international de philosophie . . . . .	297
Les travaux mathématiques au Congrès des sciences historiques à Rome en 1903 ( <i>E. Lebon</i> ) . . . . .	378
La « Gaceta de Mathematicas elementales » . . . . .	218

### Nécrologie.

N. Bougaiev . . . . .	295
L. Cremona ( <i>H. Fehr</i> ) . . . . .	294
Ernest Duporq ( <i>A. Buhl</i> ) . . . . .	218
L. Gegenbauer . . . . .	296
Achille Goulard, . . . . .	132
John B. Runkle . . . . .	64

## CORRESPONDANCE

## LETTRES OU EXTRAITS DE LETTRES

<i>L. Barré</i> : Sur le théorème du carré de l'hypoténuse . . . . .	137
<i>Ch. Berdellé</i> : Une annotation à l'algèbre d'Euler . . . . .	384
<i>Ch. Berdellé</i> : Le problème du veilleur de nuit . . . . .	385
<i>C. Cailler</i> : A propos d'un article sur le calcul des probabilités . . . . .	133, 299
<i>G. Combebiac</i> : A propos d'une note récente sur la géométrie générale	219
<i>N.-J. Hatzidakis</i> : Sur les formules de Bonnet, Enneper et Kommerell	135
<i>V. Jamet</i> : Sur la formule du binôme. . . . .	298
<i>P. Mansion</i> : A propos du récent article de M. Vidal . . . . .	65
<i>C. Popovici</i> : A propos de l'article « Philologues et psychologues en face du problème des parallèles » . . . . .	458
<i>Ch. Tweedie</i> : Lettre à M. Laisant, à propos de son article sur les bissectrices d'un angle. . . . .	220
<i>N. Vaschide et H. Piéron</i> : Réponse à M. Cailler au sujet du calcul des probabilités. . . . .	223
<i>C. Vidal</i> : Sur une question de convergence . . . . .	139
<i>C. Vidal</i> : A propos du récent article de M. Combebiac . . . . .	385
<i>...</i> : Remarque sur la géométrie non-euclidienne . . . . .	65

## BIBLIOGRAPHIE

<i>ALASIA</i> (C.). — I complementi di geometria elementare ( <i>C. A. L.</i> ) . . .	230
<i>APPELL</i> (P.). — Traité de mécanique rationnelle, t. III. Equilibre et mouvement des milieux continus ( <i>A. Buhl</i> ) . . . . .	142
<i>BACHMANN</i> (P.). — Niedere Zahlentheorie, I ( <i>D. Mirimanoff</i> ) . . . . .	146
<i>BARDEY</i> (E.). — Anleitung zur Auflösung eingekleideter Aufgaben . .	386
<i>BELTRAMI</i> (Eug.). — Opere matematiche, t. I ( <i>H. Fehr</i> ) . . . . .	386
<i>BOHNERT</i> (F.). — Elementare Stereometrie ( <i>H. F.</i> ) . . . . .	302
<i>BOREL</i> (Em.). — Leçons sur les séries à termes positifs ( <i>E. Bortolotti</i> ) . . . . .	226, 310
<i>BOUSSINESQ</i> (J.). — Théorie analytique de la chaleur, t. I ( <i>R. Marcolongo</i> )	302
<i>BRIOSCHI</i> (Fraucesco). — Opere matematiche, t. II ( <i>H. F.</i> ) . . . . .	149
<i>CANNWEL</i> (Ed.). — La rotation de la terre démontrée par le pendule de Foucault ; appareil des écoles ( <i>C. A. L.</i> ) . . . . .	229
<i>CAPELLI</i> (Alf.). — Lezioni sulla teoria delle forme algebriche ( <i>R. Perrin</i> )	66
<i>COUTURAT</i> . — La logique de Leibniz ( <i>H. Fehr</i> ) . . . . .	67
<i>CZUBER</i> (Emm.). — Probabilités et moyennes géométriques ( <i>G. Combebiac</i> ) . . . . .	387
<i>ESTANAVE</i> (E.). — Essai sur la sommation de quelques séries trigonométriques ( <i>C. A. L.</i> ) . . . . .	147
<i>FISCHER</i> (Karl T.). — Der naturwissenschaftliche Unterricht in England.	148
<i>FORSYTH</i> (A.-R.). — A Treatise on Differential Equations ( <i>H. F.</i> ) . . .	462
<i>FOUET</i> (E.-A.). — Leçons élémentaires sur la théorie des fonctions analytiques ( <i>D. Mirimanoff</i> ) . . . . .	387
<i>FRICKE</i> (Rob.). — Hauptsätze der Differential u. Integralrechnung ( <i>H. F.</i> )	309

GODEFROY (Maurice). — Théorie élémentaire des séries ( <i>D. Mirimanoff</i> )	228
GOURSAT. — Cours d'analyse mathématique ( <i>L. Desaint</i> ) . . . . .	463
HOLZMÜLLER (G.). — Elemente der Stereometrie, t. IV ( <i>S. May</i> ) . . . .	147
LÉVY (Maurice). — Eléments de Cinématique et de Mécanique ( <i>G. Combebiac</i> ) . . . . .	389
NETTO (Eug.). — Lehrbuch der Combinatorik ( <i>E. Gubler</i> ) . . . . .	309
PASCAL (E.). — Lezioni di calcolo infinitesimale ( <i>C. A. L.</i> ) . . . . .	150
PASCAL (E.). — I gruppi continui di trasformazioni ( <i>G. Combebiac</i> ) . .	464
Riemann's Gesammelte Werke, Nachträge herausgegeben von Noether und Wirtinger. . . . .	389
Sammlung Goeschen (Doehlemann ; Haussner ; Junker) . . . . .	391
SCHOUTE (P.-H.). — Mehrdimensionale Geometrie ( <i>P. Barbarin</i> ) . . .	149
SCHUSTER (M.). — Geometrische Aufgaben und Lehrbuch der Geometrie	389
SNYDER and HUTCHINSON. — Differential and Integral Calculus, t, I ( <i>C. A. L.</i> ) . . . . .	69
WEINHOLDT (Ern.). — Leitfaden der analytischen Geometrie. . . . .	70
ZEUTHEN (H.-G.). — Histoire des mathématiques dans l'antiquité et au moyen âge ( <i>J. Boyer</i> ) . . . . .	390

## BULLETIN BIBLIOGRAPHIQUE

## PUBLICATIONS PÉRIODIQUES

Acta matematica (MITTAG-LEFFLER, Stockholm) . . . . .	151
American mathematical Monthly (Springfield) . . . . .	152, 311
Annali di matematica pura ed applicata (BIANCHI, DINI, JUNG, Milan). .	392
Annals of Mathematics (Harvard University) . . . . .	152, 311, 466
Annuaire du Bureau des Longitudes pour 1903 . . . . .	155
Annual Report of the Smithsonian Institution . . . . .	155
Archiv der Mathematik und Physik (LAMPE, Fr. MEYER, JAHNKE, Leipzig, Berlin) . . . . .	153, 231, 392
Atti della R. Accademia dei Lincei (Rome) . . . . .	153, 231, 466
Bibliotheca mathematica (ENESTRÖM, Leipzig) . . . . .	232, 393
Bollettino di Matematica (CONTI, Bologne) . . . . .	154
Bulletin astronomique (Paris) . . . . .	71
Bulletin de la Société mathématique de France (Paris) . . . . .	467
Bulletin des sciences mathématiques (DARBOUX, PICARD, TANNERY, Paris) . . . . .	71
Bulletin des sciences mathématiques et physiques élémentaires (GÉRARD et MICHEL, Paris) . . . . .	71
Bulletin of the American Mathematical Society (New-York) . . . . .	154, 393
Comptes rendus des séances de l'Académie des Sciences (Paris) . . . . .	72, 232, 312
Jahrbuch über die Fortschritte der Mathematik (E. LAMPE et G. WALENBERG, Berlin) . . . . .	312, 467
Jahresbericht der Deutschen Mathematiker Vereinigung (GUTZMER, Leipzig) . . . . .	312
Jornal de Ciencias Mathematicas e Astronomicas (TEIXEIRA, Coimbra) . .	234
Journal de Mathématiques pures et appliquées (JORDAN, Paris) . . . . .	312
Journal für reine und angewandte Mathematik (HENSEL, Berlin) . . . . .	313

Matematiche pure ed applicate (Le) (ALASIA, <i>Castello</i> ) . . . . .	313
Mathematische Annalen (F. KLEIN, <i>Leipzig</i> ) . . . . .	394
Mathesis (MANSION et NEUBERG, <i>Gand</i> ) . . . . .	394
Monatshefte für Mathematik und Physik (G. v. ESCHERICH und L. GENBAUER, <i>Wien</i> ) . . . . .	234
Nouvelles Annales de mathématiques (LAISANT, BOURLET et BRICARD, <i>Paris</i> ) . . . . .	74, 467
Nuovo-Cimento (II) (BATELLI, VOLTERRA, <i>Pise</i> ) . . . . .	155, 395
Periodico di Matematica (LAZZERI, <i>Livourne</i> ) . . . . .	234, 468
Revista de Ciencias (VILLAREAL, <i>Lima</i> ) . . . . .	314
Revista trimestrial et matematicas (RIUS Y CASAS, <i>Saragosse</i> ) . . . . .	469
Revue générale des sciences pures et appliquées (OLIVIER, <i>Paris</i> ) .	314, 467
Revue scientifique (HÉRICOURT, <i>Paris</i> ) . . . . .	314
Revue semestrielle des publications mathématiques ( <i>Amsterdam</i> ) . .	314
Unterrichtsblätter für Mathematik und Naturwissenschaften (PIETZKER, <i>Berlin</i> ) . . . . .	235, 395
Wiadomosci Matematyczne (DIKSTEIN, <i>Varsovie</i> ) . . . . .	235
Zeitschrift für das Realschulwesen (CZUBER, BECHTEL, GLÖSER, <i>Wien</i> )	235, 315
Zeitschrift für Mathematik und Physik (MEHMKE, RUNGE, <i>Leipzig</i> ) . .	315
Zeitschrift für mathematischen und naturwissenschaftlichen Unterricht (SCHOTTEN, <i>Leipzig</i> ) . . . . .	236, 316

## PUBLICATIONS NON PÉRIODIQUES

Livres nouveaux . . . . .	75, 156, 236, 316, 396, 470
---------------------------	-----------------------------